

# Conditions générales d'utilisation de l'application « site Web des clubs de swiss unihockey »

entre

swiss unihockey  
Maison du Sport

Talgut-Zentrum 27  
3063 Ittigen (désigné ci-après "SU")

et

le client (désigné ci-après « client »

sur l'utilisation de « site Web des clubs de swiss unihockey », y compris l'hébergement Web (stockage des données du client sur un serveur Web, l'accès du client à ses données et à leur transfert sur internet – comme désigné ci-après « application »).

Le présent contrat est conclu pour une année et se renouvelle tacitement pour une année. L'offre peut être résiliée chaque année au 31 décembre et doit l'être trois mois avant l'expiration du contrat.

L'offre comprend l'application « site Web de swiss unihockey » et l'hébergement des données pour Fr. 80.- par an.

Sous réserve de modification du tarif.

## **Mode de paiement**

Le montant pour la première année d'hébergement est dû à l'entrée en vigueur du contrat. L'accès est activé par SU à réception du paiement. Le montant dû pour la période suivante doit être versé à SU à temps pour l'année suivante. En cas de retard de paiement, SU se réserve le droit de mettre fin à l'offre.

## **Clause de non-responsabilité**

Le client reconnaît expressément qu'il utilise l'application SU à ses propres risques. Ni SU ni ses partenaires commerciaux, agents, fournisseurs d'accès et autres tiers ne peuvent garantir que l'application ne sera interrompue ou sans faute. Le client renonce expressément à toute poursuite en dommages-intérêts en rapport direct ou indirect avec l'utilisation de l'offre, en particulier pour des fautes de manipulation, dysfonctionnement, pertes de données, données erronées, problème informatique (hardware, logiciel), retards dans la transmission de données, écoutes non autorisées lors de la transmission de données, accès non autorisé aux données, vol et cas de force majeure. Le client se déclare expressément d'accord avec cette clause de non-responsabilité pour la totalité de l'application. Le client libère SU de toute responsabilité envers des tiers en raison de l'utilisation de l'offre par le client, en particulier par des produits et des prestations de service que le client offre sur internet, l'atteinte aux droits de la personnalité de tiers, le non-respect du copyright ainsi que toute infraction à d'autres lois.

## **Qualité des données**

Le client fournit les données destinées à la publication sur internet dans un format « prêt à l'emploi », c'est-à-dire dans un format qui ne nécessite aucune manipulation supplémentaire de la part de SU. SU n'entreprend aucune démarche pour contrôler, évaluer et modifier ces contenus.

### **Connaissances en informatique requises**

Le client reconnaît qu'il doit s'appropriier le savoir nécessaire pour le Web Publishing. A cet effet, SU met à disposition sur ses pages de service à la clientèle des informations détaillées. Le client a pris connaissance que SU n'est pas obligé de fournir une formation de perfectionnement.

### **Installations techniques**

Il incombe au client d'avoir les appareils de télécommunication et les ordinateurs pour gérer les logiciels et les prestations de service nécessaire pour un raccordement à l'offre de SU. SU rejette toute garantie que les installations techniques utilisées par le client et les prestations de service sont compatibles avec l'offre de SU.

### **Responsabilité pour le contenu**

Le client est seul responsable des contenus publiés par lui. Plus particulièrement, SU décline toute responsabilité pour des contenus qui enfreignent le droit. SU n'exerce aucun contrôle sur les contenus. SU a le droit de refuser ou d'enlever de son réseau des contenus qui portent atteinte aux directives susmentionnées. Dans ce cas, SU fixe un délai au client pour qu'il fournisse des contenus conformes à la règle. Si ce délai n'est pas respecté, il y a rupture de contrat. SU rejette toute responsabilité pour les conséquences d'utilisation abusive de l'application. Si SU subit des dommages à cause d'utilisation abusive de l'application, le client sera redevable de dommages-intérêts envers SU.

### **Netiquette des forums de discussion**

Les forums de discussion sur le Web comme les listes e-mail et les newsgroups UseNet demandent à leurs participants de respecter la charte de leur groupe quand ils placent des informations (posting) sur le Web. L'application ne doit pas être utilisée pour des activités ne respectant pas cette charte. Plus particulièrement, le client s'engage à ne pas placer des contenus injurieux ou contraires aux bonnes mœurs, de ne pas s'en servir pour des cyberattaques, de fausses adresses, des droits fallacieux, une intrusion non autorisée dans des données d'autrui, pour inoculer des virus et mettre en danger la sécurité des autres sur le site. Le client s'engage à ne pas transmettre ou à recevoir des messages en nombre (spamming). Le client s'abstient de prospecter systématiquement chez d'autres clients de SU pour ses sites Web.

### **Utilisation modérée**

Le client s'engage à utiliser l'application avec modération. Il s'abstient de toute publication de photos érotiques et racistes. Le client fait attention à ce que les mots de passe qu'il reçoit pour accéder aux domaines de son serveur ne tombent entre les mains de personnes non autorisées.

### **Restrictions légales**

Le client n'est autorisé à utiliser l'application SU que pour des buts compatibles avec le droit suisse et le droit international. Est interdite particulièrement, mais pas uniquement, la publication illégale de matériel soumis au copyright, de matériel considéré par la loi comme des objets portant atteinte à la personne, obscènes ou racistes ainsi que les secrets d'entreprise. Cette interdiction concerne aussi tous les liens vers des sites Web avec un tel matériel.

Le propriétaire du gabarit du site Web de l'association swiss unihockey est exclusivement SU. Copier le gabarit est punissable.

### **Droit applicable**

Dans les cas où rien d'autre n'a été convenu, le droit suisse s'applique.

### **For**



Le for juridique est Berne, Suisse

Ittigen, 19.04.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Zoss".

Michael Zoss

Directeur swiss unihockey

Ce texte est une traduction. En cas de litige, la version originale en langue allemande, également publiée sur le site Web swiss unihockey, fait foi.